

Mestská časť Košice - Sever

ZÁPISNICA

**z XXVII. zasadnutia miestneho zastupiteľstva
Mestskej časti Košice – Sever, konaného dňa 12.6. 2013**

Prílohy:

Pozvánka na zasadnutie MZ
Listina prítomných z 12.6.2013
Správa o plnení uznesení zo zasadnutí MZ
Správa o činnosti miestnej kontrolórky za obdobie od 6.3.2013 do 5.6.2013
Návrh Plánu kontrolnej činnosti miestnej kontrolórky na 2. polrok 2013
Záverečný účet MČ Košice – Sever za rok 2012
Programový rozpočet Mestskej časti Košice – Sever na roky 2013 - 2015
1. zmena Programového rozpočtu MČ Košice – Sever na rok 2013
2. zmena Programového rozpočtu MČ Košice – Sever na rok 2013
Zápisy skrutátorov o hlasovaní poslancov MZ

Miesto rokovania: zasadačka miestneho úradu, Festivalové námestie č. 2, Košice

Dátum a čas rokovania: streda, 12. júna 2013, od 15.00 do 18.45 hod.

Počet zvolených poslancov: 23

Počet prítomných: 19 – podľa priloženej prezenčnej listiny

Počet neprítomných: 4
poslanci Vladimír Gürtler, Natália Novitzká, Richard Šmída a Marcel Vargovčák, ktorý sa písomne ospravedlnil pred konaním zasadnutia

Ďalší prítomní: Jana Nováková – miestna kontrolórka
Marián Gaj – starosta
Jaroslav Polaček – prednosta MÚ

Priebeh rokovania:

1. Otvorenie zasadnutia

Starosta MČ Košice - Sever Marián Gaj otvoril XXVII. zasadnutie miestneho zastupiteľstva a privítal poslancov aj hostí. Konštatoval, že v čase otvorenia rokovania je v rokovacej miestnosti prítomných 16 poslancov a teda, že MZ je uznášaniaschopné.

2. Určenie overovateľov zápisnice, zapisovateľa, voľba návrhovej a mandátovej komisie

Starosta Gaj určil za overovateľov zápisnice poslancov Petra Bertu a Annu Zimmermannovú. Za zapisovateľa určil zamestnanca MÚ Ivetu Pankovičovú.

Starosta Gaj navrhol: do návrhovej komisie poslancov Viliama Beňa, Andreja Dobránskeho a Pavla Železníka.

Starosta Gaj navrhol: do mandátovej komisie poslancov Ladislava Kuczika, Martina Skalického a Moniku Vajányiovú.

Starosta dal spoločne hlasovať za členov návrhovej a mandátovej komisie.

Hlasovanie č. 1: za - 16, proti – 0, zdržal sa – 0.

Uznesenie: MZ MČ Košice - Sever zvolilo :

návrhovú komisiu v zložení: Viliam Beňo, Andrej Dobránsky a Pavol Železník.

mandátovú komisiu v zložení: Ladislav Kuczik. Martin Skalický a Monika Vajányiová

Starosta skonštatoval, že členovia návrhovej a mandátovej komisie boli poslancami schválení.

Starosta predstavil zamestnancov MÚ – p. Behunovú, p. Ďurčanskú a p. Románovú, ktorí budú vykonávať funkciu skrutátorov.

3. Schválenie programu rokovania

Starosta Gaj otvoril diskusiu k programu rokovania miestneho zastupiteľstva, ktorý bol uvedený v pozvánke a požiadal poslancov, aby sa vyjadrili, či majú návrhy na doplnenie alebo zmenu programu.

Do rokovacej miestnosti prišli poslanci Jozef Filipko a Miroslav Košičan.

Poslanec Beňo navrhol bod 4. Prerokovanie Uznesenia č. 202/2013 prijatého na XXIV. zasadnutí Miestneho zastupiteľstva dňa 29.4.2013, ktorého výkon bol pozastavený z XXVI. zasadnutia MZ MČ Košice – Sever zaradiť do programu XXVII. zasadnutia miestneho zastupiteľstva a navrhol tento bod označiť ako bod 7.1.

Poslankyňa Zimmermannová navrhla presunúť bod č. 13 za bod č. 9 a zaradiť ho ako bod 9.2.

Starosta Gaj navrhol doplniť bod: 2. zmena Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Sever na rok 2013 a navrhol označiť ho ako bod 9.1.

Ďalšie návrhy podané neboli, preto starosta uzatvoril diskusiu k programu rokovania a dal hlasovať za predložené návrhy.

Hlasovanie za návrh p. Beňa:

*Hlasovanie č. 2: za - 17, proti – 0, zdržal sa – 1.
Bod 7.1. bude zaradený do programu rokovania.*

Hlasovanie za presun bodu 13 a zaradiť ho ako bod 9.2.:

*Hlasovanie č. 3: za - 18, proti – 0, zdržal sa – 0.
Bod pôvodne označený ako bod 13 bude zaradený do programu rokovania ako bod 9.2.*

Hlasovanie za doplnenie bodu 9.1.:

*Hlasovanie č. 4: za - 17, proti – 0, zdržal sa – 1.
Bod 9.1. bude zaradený do programu rokovania.*

Starosta Gaj dal hlasovať o celom programe XXVII. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Sever s 3 zapracovanými doplnňovacími a pozmeňovacími návrhmi.

*Hlasovanie č. 5: za - 18, proti – 0, zdržal sa – 0,
program rokovania bol schválený.*

Uznesenie: MZ MČ Košice – Sever schvaľuje program XXVII. zasadnutia MZ MČ Košice – Sever v znení:

1. Otvorenie zasadnutia
2. Určenie overovateľov zápisnice, zapisovateľa, voľba návrhovej a mandátovej komisie
3. Schválenie programu rokovania
4. Správa o činnosti starostu MČ Košice – Sever
5. Správa o plnení uznesení MZ
6. Správa o činnosti miestnej kontrolórky MČ Košice – Sever za obdobie od 6.3.2013 do 5.6.2013

7. Návrh plánu kontrolnej činnosti miestnej kontrolórky na 2. polrok roku 2013
- 7.1. Prerokovanie Uznesenia č. 202/2013 prijatého na XXIV. zasadnutí Miestneho zastupiteľstva dňa 29.4.2013, ktorého výkon bol pozastavený
8. Záverečný účet Mestskej časti Košice - Sever za rok 2012
9. Schválenie súdneho zmieru v spore s p. Júliou Keuschovou, návrh zmeny Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Sever na rok 2013
- 9.1. 2. zmena Programového rozpočtu MČ Košice – Sever na rok 2013
- 9.2. Informácia o stavebných aktivitách v MČ KE - Sever
 10. Návrh na vyhlásenie dobrovoľnej zbierky za účelom spolufinancovania modernizácie a revitalizácie detských ihrísk v MČ Košice – Sever
 11. Prerokovanie platu starostu a kontrolóra MČ Košice – Sever na rok 2013
 12. Správa o stave vybavenia dopytov a podnetov občanov zaznamenaných počas poslaneckých dní do poslaneckej knihy
 13. Interpelácie a dopyty poslancov
 14. Rôzne
 15. Záver

Do rokovacej miestnosti prišiel poslanec Bartolomej Szabó.

4. Správa o činnosti starostu MČ Košice – Sever

Starosta Gaj predniesol Správu o činnosti starostu MČ Košice – Sever za obdobie od 21.3.2013 do 12.6.2013. Za predchádzajúce obdobie sa okrem rozhodovacej činnosti a bežnej agendy súvisiacej s výkonom funkcie starostu venoval - absolvoval osobné stretnutia s predstaviteľmi samosprávy, obchodnými spoločnosťami, občianskymi združeniami, obyvateľmi mestskej časti, a to stretnutie so zástupcami spoločnosti KOSIT, so zástupcom spoločnosti EEI (parkovací systém v meste), stretnutie s riaditeľom Magistrátu mesta Košice, stretnutie s riaditeľkami Základnej školy Hroncova, Základnej školy Tomášikova a Materskej školy na ulici B. Němcovej č. 4. Stretol sa so zástupcom Rady seniorov p. Gavreckým, s primátorom mesta Košice a predstaviteľmi mesta aj občanmi – opakovane s p. Záhorským, p. Kopeščanskou a mnohými ďalšími. Mal stretnutie so zástupcami Správy mestskej zelene (riešenie neudržiavaných plôch vo vlastníctve mesta Košice na území MČ Košice – Sever), kde sme žiadali aktualizovať a doplniť pasport kosenia pozemkov v rámci MČ Košice – Sever, rokovania Rady starostov mesta Košice a samosprávnych orgánov mesta Košice, rokovanie s Cassoviainfo, kde žiadal pripojenie miestneho úradu na optický internet. Organizoval a zúčastnil sa na stretnutí zástupcov investorov, developerov a občanov v plánovaných aktivitách na Kisdyho ulici. Podieľal sa na organizácii minifutbalového turnaja pre nepočujúcich, zúčastnil sa 1. ročníka Severskej desiatky – behu na Bankove. Zastupoval mestskú časť na oficiálnych častiach programu osláv Dní mesta Košice, rokoval so záujemcami o prenájom Detských jaslí na Gerlachovskej 10. Tri materské školy oslávili 50. výročie svojho vzniku – MŠ na ulici Park Obrancov mieru 16, Park Obrancov mieru 20, B. Němcovej 4, kde sa zúčastnil on alebo jeho zástupca, otváral nové detské ihrisko a venčoviisko na Hroncovej ulici, absolvoval stretnutie s občanmi ul. Kostolianska, Chrastie, kde sa zúčastnil aj poslanec František Ténai. Konala sa charitatívna akcia Rallye „Žiť na plný plyn“, kde sa jazdilo aj na Severe. V bode Rôzne rád zodpovie poslancom na prípadné otázky alebo podrobnejšie poinformuje o konkrétnych aktivitách a uskutočnených akciách.

Starosta otvoril diskusiu k tomuto bodu, do diskusie sa nikto neprihlásil, preto ju uzatvoril a požiadal p. Beňa, aby prečítal návrh uznesenia.

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice - Sever

berie na vedomie

Správu o činnosti starostu MČ Košice – Sever.

Starosta dal hlasovať o návrhu prečítaného uznesenia, prítomných pri hlasovaní bolo 19 poslancov.

*Hlasovanie č. 6 za – 19, proti – 0, zdržal sa – 0,
uznesenie bolo prijaté.*

5. Správa o plnení uznesení MZ

Starosta odovzdal slovo miestnej kontrolórke, ktorá povedala, že správu o plnení uznesení MZ vypracovala na základe vlastného subjektívneho posúdenia plnenia uznesení, lebo miestna rada dňa 29. mája 2013 sa nekonala. Žiadala poslancov, aby sa k predloženej Správe o kontrole plnenia uznesení MZ MČ Košice – Sever vyjadrili. Upozornila na Uznesenia č. 135, 148/2012 a 169/2013, ktoré sa týkali vykonávaných kontrol, ktoré sú súčasťou správy v bode č. 6. a na Uznesenie č. 155/2012, ktoré sa týka p. Keuschovej.

Starosta otvoril diskusiu k tomuto bodu.

P. Beňo – k správe o plnení uznesení MZ sa vyjadril, že navrhované uznesenie je dobre pripravené, hoci na miestnej rade by dal vypustiť viac uznesení. Ku pani Keuschovej je v programe rokovania samostatný bod, kde je navrhované to uznesenie zrušiť.

Starosta ukončil diskusiu k tomuto bodu a požiadal návrhovú komisiu, aby prečítala návrh uznesenia.

P. Beňo prečítal pripravené uznesenie.

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice - Sever

- 1. berie na vedomie správu o plnení uznesení MZ***
- 2. konštatuje, že v platnosti zostáva uznesenie číslo
36, 46, 65 /2011,
92, 98, 103, 112, 124, 129, 134, 135, 136, 148, 150, 155, 158, 160, 162 /2012,
163, 169, 171, 172, 175, 176, 184a, b, 185, 186, 189, 190, 192, 198, 199, 200, 204,
206, 207/2013***
- 3. konštatuje, že v platnosti zostávajú uznesenia č. 188, 196, 205/2013 a zároveň
ich vypúšťa zo sledovania***
- 4. ruší a vypúšťa zo sledovania uznesenie číslo: 184 /2013 v bode c) a d)***
- 5. vypúšťa zo sledovania uznesenia číslo: 156/2012,
187, 194, 195, 197, 201, 203 /2013.***

Starosta dal o prečítanom návrhu hlasovať. Prítomných pri hlasovaní bolo 19 poslancov.

*Hlasovanie č. 7: za - 17, proti – 1, zdržal sa – 1,
uznesenie bolo prijaté.*

6. Správa o činnosti miestnej kontrolórky MČ Košice – Sever v období od 6.3.2013 do 5.6.2013

Správu o svojej činnosti predniesla miestna kontrolórka - vypracovala Správu o plnení uznesení zo zasadnutí MZ, vykonala kontrolu podľa Uznesení č. 135/2012 a č. 148/2012, preštudovala a vypracovala stanovisko k Záverečnému účtu za rok 2012 a vypracovala návrh plánu kontrolných činností na 2. polrok 2013. Povedala, že správa bola poslancom predložená v písomnej forme a obsahuje 2 prílohy. Prvou prílohou je správa z následnej finančnej kontroly čerpania finančných prostriedkov niektorých rozpočtovaných položiek, ktorá bola vypracovaná na základe Uznesenia č. 135/2012. Držala sa materiálu "Projekcia mesačného vývoja čerpania Programového rozpočtu roku 2012 vo vybraných položkách, ktoré prevýšia schválený rozpočet". Sledovala plnenie rozpočtu k 30. novembru a porovnávala čerpanie k 31.12. 2012. Konštatovala, že výrazne došlo k čerpaniu najmä v položke dopravné. Druhou prílohou je Správa o následnej finančnej kontrole podľa Uznesenia č. 148/2012, na základe ktorého vykonala kontrolu všetkých zmlúv a objednávok, obchodných aj pracovnoprávných zmlúv, včítane dohôd o vykonaní práce. Pracovné zmluvy porovnávala s organizačným poriadkom, mala pripomienku, že v čase rozpočtového provizória bol zakúpený polyfunkčný tlačiarenský prístroj.

Starosta otvoril diskusiu k tomuto bodu.

P. Beňo - položil otázku prečo zamestnávajú na dohodu na dlhšiu dobu ako 1 alebo 2 mesiace ? Odpovedal prednosta MÚ - takáto dohoda je uzavretá s údržbárom, platíme mu len zato, čo vykoná. Druhá dohoda bola uzavretá minulý rok v lete s brigádnickou, ktorá zastupovala kolegyňu asi 2 mesiace. V minulom roku sa za dohody neplatili odvody, úrad reálne ušetril.

Starosta ukončil diskusiu k tomuto bodu, poslanec Beňo prečítal návrh uznesenia.

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Sever

berie na vedomie

Správu o činnosti kontrolórky MČ Košice - Sever za obdobie od 6.3.2013 do 5.6.2013.

Starosta dal hlasovať o prečítanom návrhu uznesenia. Prítomných pri hlasovaní bolo 19 poslancov.

*Hlasovanie č. 8: za - 18, proti – 0, zdržal sa – 0, 1 – nehlasoval,
uznesenie bolo prijaté.*

7. Návrh Plánu kontrolnej činnosti miestnej kontrolórky na 2. polrok roku 2013

Tento bod uviedla miestna kontrolórka. Povedala, že návrh kontrolnej činnosti vyplýva z ustanovení § 18d ods. 1 a 2 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Návrh Plánu kontrolnej činnosti bol vypracovaný 29. mája 2013 a v ten istý deň bol aj zverejnený.

Starosta otvoril diskusiu k tomuto bodu. Do diskusie sa nikto neprihlásil, preto ju uzatvoril.

Poslanec Beňo prečítal návrh uznesenia.

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Sever

- a) schvaľuje návrh Plánu kontrolnej činnosti kontrolórky Mestskej časti Košice - Sever na 2. polrok 2013**
- b) poveruje kontrolórku MČ Košice - Sever vykonávaním kontrolnej činnosti podľa Plánu kontrolnej činnosti na 2. polrok 2013.**

Starosta dal hlasovať o prečítanom návrhu uznesenia. Prítomných pri hlasovaní bolo 19 poslancov.

Hlasovanie č. 9: za - 18, proti – 0, zdržal sa – 0, 1 – nehlasoval,
uznesenie bolo prijaté.

7.1. Prerokovanie Uznesenia č. 202/2013 prijatého na XXIV. zasadnutí Miestneho zastupiteľstva dňa 29.4.2013, ktorého výkon bol pozastavený

Starosta otvoril diskusiu, do diskusie sa prihlásil prednosta MÚ, ktorý objasnil, že v materiáli, ktorý bol poslancom zaslaný sa úrad pokúsil zosumarizovať a skonkretizovať problémy, s ktorými zápasí a v dôvodovej správe zhrnul všetky potreby, ktoré absentujú v rozpočte - oprava havarijného stavu striech, pešia zóna na Kalvárii, revízne správy pre budovy, ktoré mestská časť prevádzkuje.

P. Beňo - navrhol, aby MZ potvrdilo Uznesenie č. 202/2013 zo dňa 29.4.2013 a prijalo nové uznesenie, v ktorom MZ vo výrokovej časti zoberie na vedomie Programový rozpočet Mestskej časti Košice - Sever na roky 2014 - 2015.

Starosta uzatvoril diskusiu a požiadal návrhovú komisiu, aby prečítala Uznesenie č. 202/2013.

P. Beňo ako člen návrhovej komisie prečítal znenie Uznesenia č. 202/2013 z XXIV. zasadnutia MZ MČ Košice – Sever, konaného dňa 29.4.2013, ktorého výkon starosta pozastavil.

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Sever v súlade s ustanovením § 14 ods. 3 písm. d) Zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov a podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa Zásad hospodárenia s finančnými prostriedkami Mestskej časti Košice - Sever

schvaľuje

Programový rozpočet MČ Košice – Sever na rok 2013 podľa priloženého návrhu:

Bežné príjmy	1 217 448 €
Kapitálové príjmy	30 000 €
Finančné operácie	41 268 €
Príjmy spolu	1 288 716 €
Bežné výdavky	1 217 448 €
Kapitálové výdavky	71 268 €

Finančné operácie

0 €

Výdavky spolu

1 288 716 €

Programový rozpočet Mestskej časti Košice – Sever na rok 2013 podľa jednotlivých položiek je prílohou tohto uznesenia.

Starosta dal hlasovať o potvrdení prečítaného uznesenia. Prítomných pri hlasovaní bolo 19 poslancov.

*Hlasovanie č. 10: za - 17, proti – 1, zdržal sa – 1,
uznesenie bolo potvrdené.*

Potom p. Beňo prečítal 2. uznesenie k tomuto bodu o doplnení Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Sever na roky 2014 a 2015.

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Sever v súlade s ustanovením § 14 ods. 3 písm. d) Zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov a podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

berie na vedomie

Programový rozpočet Mestskej časti Košice - Sever na roky 2014 a 2015 podľa priloženého návrhu:

	<i>rok 2014</i>	<i>rok 2015</i>
Bežné príjmy	1 234 700 €	1 234 800 €
Kapitálové príjmy	0 €	0 €
Finančné operácie	0 €	0 €
Príjmy spolu	1 234 700 €	1 234 800 €
Bežné výdavky	1 234 700 €	1 234 800 €
Kapitálové výdavky	0 €	0 €
Finančné operácie	0 €	0 €
Výdavky spolu	1 234 700 €	1 234 800 €

Starosta dal hlasovať o prečítanom návrhu uznesenia. Prítomných pri hlasovaní bolo 19 poslancov.

*Hlasovanie č. 11: za - 17, proti – 0, zdržal sa – 2,
uznesenie bolo prijaté.*

8. Záverečný účet Mestskej časti Košice - Sever za rok 2012

Starosta odovzdal slovo miestnej kontrolórke, ktorá povedala, že k návrhu záverečného účtu za rok 2012 vypracovala stanovisko, podrobne porovnávala vypracovanie záverečného účtu, hodnotiacej správy a ostatných materiálov, či sú v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Rozobrala podrobnejšie príjmovú aj výdavkovú časť rozpočtu. Návrh Záverečného účtu na rok 2012 bol vypracovaný v súlade s § 16 zákona č. 583/2004 Z.z., bol overený audítorom, zverejnený na internete. V závere svojho stanoviska vyjadrila, že odporúča miestnemu zastupiteľstvu vyhodnotenie finančného hospodárenia a záverečný účet MČ Košice – Sever na rok 2012 prerokovať a schváliť bez výhrad.

Ku rozpočtovému opatreniu č. 22, ktoré vykonal pán starosta poznamenala, že svojím rozsahom plnenia nie je v súlade s § 23 Zásad hospodárenia s finančnými prostriedkami, ale po konzultácii s audítorkou skonštatovali, že išlo o účelovo určené finančné prostriedky, teda bolo to v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

P. Beňo vytkol, že poslanci Záverečný účet MČ KE – Sever za rok 2012 obdržali neskoro, k takému vážnemu dokumentu by sa mala vyjadriť finančná komisia.

Reagoval p. Luczy, vedúci oddelenia ekonomického a hospodárskej správy – návrh záverečného účtu bol verejne prístupný na internetovej stránke MČ Košice – Sever a na úradnej tabuli a ostatných informačných tabuliach v zákonom stanovenej lehote, t.j. najmenej 15 dní pred jeho schválením v súlade s § 9 ods. 2 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení a s § 16 ods. 9 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

P. Beňo sa spýtal sa na bod 2c) pripraveného uznesenia, vysvetlil p. Luczy.

P. Beňo zdôvodnil svoj pozmeňujúci návrh na uznesenie:

so znením pripraveného návrhu uznesenia v bode 1 súhlasí,

v bode 2. schvaľuje navrhuje zmeniť: a) Záverečný účet s výrokom "Celoročné hospodárenie MČ Košice - Sever za rok 2012 "s výhradami"

v bode 2 písm. c) navrhuje vypustiť a nahradiť textom: žiada starostu MČ Košice - Sever, aby predložil návrh opatrení ohľadom spôsobu čerpania jednotlivých položiek schváleného rozpočtu počas rozpočtovaného roku na prerokovanie na najbližšie zasadnutie miestneho zastupiteľstva.

Aj napriek tomu, že audítorka a kontrolórka sa vyjadrili, že nemajú výhrady k záverečnému účtu, navrhuje takéto uznesenie, lebo sú položky v schválenom rozpočte na rok 2012, ktoré sú čerpané na 300 %, 130 %, niektoré len na 58 %, čo je schválené, malo by sa dodržať a vyčerpať na 100 %. Preto navrhuje miestnemu zastupiteľstvu prijať takéto uznesenie.

Starosta Gaj sa vyjadril, že samotný rozpočet je záležitosť, ktorú je z hľadiska matematiky veľmi ťažko dodržať, lebo niektoré položky sú nové, vznikli neplánovane, zmenou rozpočtu by sa to v decembri mohlo udiť, pre neho je smerodajný výrok kontrolórky a audítorky, ktorých stanovisko a správa odporúčali záverečný účet MČ Košice – Sever na rok 2012 prerokovať a schváliť bez výhrad.

P. Železník - vníma rozpočet ako peňažný fond a schválenie rozpočtu je nejaký finančný plán, podľa ktorého by sme mali postupovať a schválené položky dodržiavať, napr. vedľa rozumne zdôvodniť prečo nečerpali položku na odmeny poslancov ?

Reagoval prednosta MÚ – schválený rozpočet, ktorý bol prijatý v roku 2012 - jeho príjmová časť je o takmer 100 000,- EUR nižšia ako skutočnosť, čiže ak máme nižší príjem, ako sme očakávali, je prirodzené, že niektoré položky sa nevyčerpali. Ďalší argument je ten, že starosta v auguste 2012 miestne zastupiteľstvo upozornil na chybu v položke odvody poslancov a požiadal, aby táto chyba bola odstránená. To sa neudialo.

P. Ténai - položil otázku, či by záverečný účet ako dôležitý dokument nemala prerokovať finančná komisia a miestna rada.

Odpovedal starosta - záverečný účet bol 15 dní vyvesený, všetky ustanovenia platných právnych predpisov boli dodržané, ide o plánované zasadnutie MZ, zvolať finančnú komisiu bolo vecou jej predsedu.

Starosta uzatvoril diskusiu k tomuto bodu, p. Beňo prečítal najprv svoj protinávrh.

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Sever v súlade s ustanovením § 14 ods. 3 písm. d) Zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 16 Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

1. berie na vedomie

- a) Stanovisko miestnej kontrolórky MČ Košice - Sever k Záverečnému účtu MČ Košice – Sever za rok 2012***
- b) Správu nezávislého audítora o overení riadnej účtovnej závierky MČ Košice – Sever ku dňu 31.12.2012***
- c) Hodnotiacu správu Programového rozpočtu MČ Košice – Sever za rok 2012***
- d) Výročnú správu MČ Košice – Sever za rok 2012***

2. schvaľuje

- a) Záverečný účet s výrokom „ Celoročné hospodárenie MČ Košice – Sever za rok 2012 „ s výhradami“***
- b) Prebytok rozpočtu a prevod prebytku rozpočtu MČ Košice – Sever vo výške 7952,41 € do rezervného fondu MČ Košice – Sever***
- c) Žiada starostu Mestskej časti Košice – Sever, aby predložil návrh opatrení ohľadom spôsobu čerpania jednotlivých položiek schváleného rozpočtu počas rozpočtovaného roku na prerokovanie na najbližšie zasadnutie miestneho zastupiteľstva.***

Starosta dal hlasovať o prečítanom návrhu uznesenia. Prítomných pri hlasovaní bolo 19 poslancov, hlasovalo 18 poslancov.

*Hlasovanie č. 12: za - 16, proti – 1, zdržal sa – 1, 1 - nehlasoval,
uznesenie bolo prijaté.*

9. Schválenie súdneho zmieru v spore s p. Júliou Keuschovou, návrh zmeny Programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Sever na rok 2013

Starosta odovzdal slovo p. Stavrovskému, vedúcemu oddelenia právneho a organizačných činností, ktorý informoval o rokovaní a pojednávaní o dlhoročnom súdnom spore so zamestnankyňou p. Júliou Keuschovou o neplatnosť skončenia pracovného pomeru a nárokoch s tým súvisiacich. Súdny spor trvá od roku 2000, súd v roku 2004 rozhodol, že pracovný pomer s p. Keuschovou bol skončený neplatne a právoplatne jej priznal nárok vo výške 2 336,22 € spolu so 17,6 % úrokom z omeškania p.a. odo dňa 16.8.2000 do zaplataenia, čo predstavuje k dnešnému dňu celkovú sumu viac ako 8 000 EUR, ktorá stále narastá. Po tom, čo súd právoplatne rozhodol, že pracovný pomer bol skončený neplatne, teda má sa zato, že pracovný pomer stále trvá, mestská časť neurobila za obdobie od roku 2004 žiadny právny úkon smerujúci k tomu, aby tento pracovný pomer skončila. Dňa 3.5.2013

a 31.5.2013 sa na Okresnom súde Košice I konali ďalšie pojednávania vo veci, pojednávanie bolo odročené na 28. jún 2013 za účelom schválenia navrhovaného súdneho zmiernu po predchádzajúcom odsúhlasení Miestnym zastupiteľstvom Mestskej časti Košice – Sever. Podľa navrhovaného súdneho zmiernu by bola mestská časť zaviazaná uhradiť navrhovateľke okrem už vyššie uvedených právoplatne priznaných nárokov sumu vo výške 15.000 €, pričom časť z uvedenej sumy vo výške 10.000 € by bola povinná uhradiť v lehote do 31.12.2013 a časť vo výške 5.000 € v lehote do 31.03.2014. Uzavretie súdneho zmiernu znamená fixáciu a uzavretie nárokov navrhovateľky ku dňu právoplatnosti rozhodnutia súdu o skončení pracovného pomeru a neuplatňovanie nárokov za ďalšie obdobie trvania pracovného pomeru a zároveň nezaťažuje mestskú časť prípadným priznaným úrokom z omeškania vo výške 17,6 % p.a. požadovaným v petite žaloby. Je ochota súdu aj žalujúcej strany plnenie rozložiť na 2 splátky. S ohľadom na skutočnosť, že ide o nakladanie s majetkovou hodnotou, uzavretie súdneho zmiernu by malo podľa zákona o majetku obcí schvaľovať miestne zastupiteľstvo. Sudca v prípade neuzavretia súdneho zmiernu je pripravený rozhodnúť, dokazovanie považuje za ukončené. Pojednávanie je vytýčené na 28. júna 2013, súd je viazaný výrokom Krajského súdu v Košiciach, ktorý ako odvolací v tejto veci rozhodoval a už ho len upriamil na presné vyčíslenie priemernej mesačnej mzdy v čase neplatného skončenia pracovného pomeru. Rozhodnutie o schválení súdneho zmiernu považuje za zodpovedné vo vzťahu k budúcnosti. P. Keuschová cíti krivdu a zatrpknutosť a ťažko ju presvedčiť, aby sa vzdala svojho nároku.

Z rokovacej miestnosti odišla poslankyňa Miroslava Dobránska, kvórum sa znížilo sa 18.

P. Beňo – sa spýtal ako dospeli k číslam navrhovaným v súdnom zmiernu a či pracovný pomer je už ukončený?

P. Stavrovský – súdny zmiernu smeruje k schváleniu čiastky 15 000 € rozdelenej na 2 sumy, 10 000 € do konca roku 2013, 5 000 € do 31.03.2014.

P. Kuczik – túto situáciu v danom čase niekto svojou nekompetentnosťou spôsobil, mestskej časti vznikla škoda, mali by sme využiť všetky právne prostriedky a vymôcť tieto peniaze od toho, kto túto škodu spôsobil.

P. Ténai – minimálne 8 000 € právoplatne priznaných súdnym rozhodnutím by sme mali vymáhať súdnou cestou, aby sme aspoň časť peňazí získali naspäť.

Starosta uzatvoril diskusiu k tomuto bodu.

Z rokovacej miestnosti odišiel poslanec Vladimír Vágási, kvórum sa znížilo sa 17 poslancov.

Poslanec Beňo prečítal najskôr návrh uznesenia, ktoré predniesol p. Kuczik.

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Sever

žiada

starostu mestskej časti pripraviť právnu analýzu možného postupu pri vymáhaní škody súdnou cestou, ktorá vznikla na základe súdneho sporu sp.zn. 16C/671/2000 do najbližšieho zasadnutia miestneho zastupiteľstva.

Starosta dal hlasovať o prečítanom návrhu uznesenia. Prítomných pri hlasovaní bolo 17 poslancov.

*Hlasovanie č. 13: za - 17, proti – 0, zdržal sa – 0,
uznesenie bolo prijaté.*

P. Železník potom prečítal návrh pripraveného uznesenia.

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Sever

- a) **ruší Uznesenie MZ MČ Košice - Sever č. 155/2012 prijaté na XIX. zasadnutí MZ MČ Košice - Sever dňa 21.11.2012**
- b) **schvaľuje uzavretie súdneho zmieru v súdnom spore sp. zn. 16C/671/2000 vedenom na Okresnom súde Košice I s navrhovateľkou Júliou Keuschovou o náhradu mzdy, podľa ktorého bude Mestská časť Košice - Sever zaviazaná zaplatiť navrhovateľke sumu vo výške 15.000 € a trovy konania, pričom časť uvedenej sumy vo výške 10.000 € uhradí do 31.12.2013 a časť sumy vo výške 5.000 € uhradí do 31.03.2014.**
- c) **schvaľuje prevod finančných prostriedkov vo výške 18.000 € z účtu zvláštnych prostriedkov vedeného v Prima banka Slovensko a.s., č. ú. 0569525004/5600 na základný bežný účet vedený v Prima banka Slovensko a.s., č. ú. 0569524001/5600**
- d) **schvaľuje 1. zmenu Programového rozpočtu Mestskej časti Košice - Sever na rok 2013 nasledovne:**

Príjmová časť

Kód zdroja 41, položka 292027 – Iné príjmy – zvýšenie o 18.000 €.

Výdavková časť

Program 7: Podporná činnosť, prvok 7.1.1, položka 30 – Poplatky a odvody (súdny spor) – zvýšenie o 18.000 €.

Starosta dal hlasovať o prečítanom návrhu uznesenia. Prítomných pri hlasovaní bolo 17 poslancov, hlasovalo 16 poslancov.

Hlasovanie č. 14: za - 16, proti – 0, zdržal sa – 0, 1 - nehlasoval,
uznesenie bolo prijaté.

9.1. 2. zmena Programového rozpočtu MČ Košice – Sever na rok 2013

Tento bod uviedol starosta - máme grant zo štátneho rozpočtu z Ministerstva kultúry SR, k tomu by sme chceli uskutočniť výdavky, použili by sme účet zvláštnych prostriedkov, ktorý je tvorený v mestskej časti. Požiadal prednostu MÚ, aby to detailnejšie vysvetlil. Príjmová časť sa bude meniť v 2 položkách - zvýšenie o 9 180 €, je to príjem na základe podpísanej zmluvy s Ministerstvom kultúry SR na realizáciu projektu Amfik uvádza. Na túto sumu je naviazaných už v schválenom rozpočte 1 492 € v položke Amfik uvádza v Programe 4: Kultúra a šport.

2. časť príjmu - iné príjmy sú zložené z 2 častí, a to príjem z poistného plnenia ihrisko Polianska. Spísali sme nedostatky na ihrisku - zničené basketbalové koše, siete, mantinely, rokovali sme s poisťovňou, ktorá bude plniť. Firma, ktorá vykoná opravu, to vyčíslila na 1 500 €, poisťovňa by nám to mala uhradiť. Časť príjmu je toto poistné plnenie a 2. časť príjmu je prevod z účtu zvláštnych prostriedkov. Prednosta MÚ potom zdôvodnil výdavkovú časť podľa jednotlivých programov a položiek.

P. Kuczik - sa spýtal k akému rozpočtu je predložená 2. zmena programového rozpočtu.

Reagoval p. Luczy, vedúci oddelenia ekonomického a hospodárskej správy - počítal, že bude schválený rozpočet, ktorí poslanci navrhovali plus je tam zahrnutá 1. zmena programového rozpočtu - je tam kalkulácia 18 000 EUR pre p. Keuschovú.

P. Železník sa spýtal na projekt Amfik uvádza, určite tam budú nepriame náklady na vodu, energie, či sú zahrnuté do sumy, ktorú máme k dispozícii a či počítajú aj so vstupným.

Odpovedal prednosta MÚ – tieto náklady nie sú súčasťou projektu, listom sme požiadali mesto Košice, aby nám dal v tých dňoch, keď sa bude premietat', dal Amfiteáter bezplatne do nájmu a znášal tieto náklady. Rozpočet projektu bol nastavený na 28 000 EUR, schválili nám 9 000 EUR, museli sme zredukovať celý projekt, bude menšia propagácia, počet premietaní sa znížil z 38 na 26.

Doplnil ho starosta – Amfiteáter je jeden z investičných projektov EHMK, myslí si, že mesto bude ochotné vykryť tie náklady, vstupné záleží na tom, či pôjde o premiéry filmov.

P. Ténai – sa spýtal, kto bude znášať licenčné poplatky, lebo tieto poplatky nie sú malé, ak ich nepokryjeme zo vstupného.

Odpovedal prednosta MÚ – poplatky za filmy, o ktorých premietaní rokujeme sa pohybujú okolo 50 - 100 EUR za 1 premietanie a malo by to byť z položky 3 Amfik uvádza – 4 380 EUR.

P. Beňo si ujasnil situáciu, že Amfik patrí mestu a administratívnu budovu máme v správe s výnimkou suterénu, ktorý bol súčasťou rekonštrukcie a čerpania prostriedkov z fondov. Pri schvaľovaní programu rokovania uvažoval o tom, či zaradiť tento bod, ale je rád, že sa takto promptne zaradil, ale poslanci sa k tomu nestretli ani finančná komisia to neprerokovala. Myslí si, že niektoré výdavky môže mestská časť pýtať od mesta, napr. čo sa týka údržby tejto budovy. V niektorých položkách je nutné prijať zmenu, ale nesúhlasí s tým, aby sa prijalo uznesenie tak, ako to bolo navrhnuté miestnym úradom. Dal návrh na prestávku.

Prednosta MÚ – chcel by zdôrazniť niekoľko informácií a apelovať na poslancov - 1. premietanie Amfik uvádza začína 2. júla 2013, potrebujeme sa dostať do propagačných materiálov mesta a EHMK, čo musíme zadať vopred. Druhá vec sa týka revízných správ súkromná ZUŠ, ktorá v Dennom centre sídli by si mohla reálne uplatniť škodu, keď sa bude musieť odsťahovať, keďže sme nesplnili zmluvu. Podľa zmlúv s mestom sme povinní sa o zverené budovy starať a hrozí nebezpečenstvo zväčšovania škody na majetku.

P. Zimmermannová sa spýtala na ZUŠ, či nám platí.

Prednosta MÚ – vysvetlil, že je tam nájomný vzťah, zmenil sa zákon a riaditeľka ZUŠ do konca mesiaca musí predložiť revíznú správu, inak im zakážu činnosť.

P. Filipko - položil 2 otázky: či je vysporiadaná havária kanalizácie v MILK-AGRO, spol. s r.o. na Obrancov mieru, zaplatila ju mestská časť alebo sme im to vyfakturovali?

Prednosta MÚ – bolo tam vyfakturované vodné a stočné, pán starosta mal rokovanie na vodárňach, stočné nám bolo odpustené, vodné dosť neštandardne zaplatila spoločnosť MILK-AGRO priamo zo svojho účtu na účet vodární, nie je to vysporiadané v rámci účtovníctva, ale finančne je to v poriadku. Nakoniec to MILK-AGRO uhradilo, aby mohlo prevádzkovať predajňu.

Druhá otázka je, či mestská časť urobila aspoň pokus, aby mesto prispelo na havarijné stavy?

Prednosta MÚ – s majetkovým oddelením sa stretávame každý týždeň, riešime od elektromerov cez zeleň až po tieto havarijné stavy, informovaní sú, nie všetko je podchytené žiadosťami, budú postupovať tak ako to robia iné mestské časti, majú náklad, príde im faktúra a snažia sa o refundáciu.

P. Filipko – prekvapilo ho riešenie havarijných stavov z účtu zvláštnych prostriedkov, ak ide o havarijný stav, dá sa to riešiť aj z rezervného fondu, rezervný fond je momentálne cca 14 000 EUR, dostávame sa do situácie, keď stojí zato rokovať s mestom a získať nejaké peniaze na riešenie havarijných stavov. Navrhoval by do textu uznesenia zapracovať formuláciu, že je to so zreteľom na riešenie havarijných stavov v mestskej časti.

Starosta vyhlásil 7 – minútovú prestávku.

Z rokovacej miestnosti odišli poslanci Peter Kalanin a Martin Skalický, kvorum sa znížilo na 15 poslancov.

Po prestávke sa do diskusie prihlásil p. Beňo a spýtal sa, či v navrhovanom uznesení v písmene a) je v čiastke 19 670 EUR zahrnuté aj poistné plnenie?

Odpovedal prednosta MÚ – áno a doplnil ho p. Luczy – my musíme najskôr faktúry zaplatiť a potom si môžeme nárokovať poistné plnenie.

P. Beňo – navrhuje, aby čiastka 1 000 EUR na Výrobu a montáž uličných tabúl, súpisných čísel a informačných zariadení v 2. zmene programového rozpočtu nefigurovala, má pozmeňovací návrh, aby táto čiastka bola z návrhu vypustená.

Starosta uzatvoril diskusiu k tomuto bodu.

P. Beňo prečítal svoj pozmeňovací návrh, ktorý obsahuje oproti pôvodne pripravenému návrhu uznesenia 3 zmeny.

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Sever

- a) schvaľuje prevod finančných prostriedkov vo výške 17.170 € z účtu zvláštnych prostriedkov vedeného v Prima banke Slovensko a.s., č. ú.: 0569525004/5600 na základný bežný účet vedený v Prima banke Slovensko a.s., č. ú.: 569524001/5600***
- b) schvaľuje 2. zmenu Programového rozpočtu Mestskej časti Košice - Sever na rok 2013 nasledovne:***

Príjmová časť:

Kód zdroja 111, položka 312001 – Z rozpočtu Ministerstva kultúry SR – realizáciu projektu Amfík uvádza – zvýšenie o 9.180 €

Kód zdroja 41, položka 292027 – Iné príjmy – zvýšenie o 18.670 €

Výdavková časť – bežné výdavky:

Program 3: Komunikácie. Podprogram 3.1: Údržba miestnych komunikácií, prvok 3.1.1. Cestná doprava, položka 4 – Doplnenie chýbajúcich cestných vpustí a poklopov – zvýšenie o 1.000 €

***Program 4: Kultúra a šport, podprogram 4.4.: Kultúrne služby, položka 3 - Amfík uvádza - zvýšenie o 4.380 €
položka 4 – Odmeny na základe dohôd – zvýšenie o 3.620 €
položka 5 – Poistné a príspevky do poisťovní – zvýšenie o 1.180 €***

***Program 5: Prostredie pre život, Podprogram 5.4 rekreačné a športové služby
Položka 5 – ihrisko Polianska zvýšenie o 1.470 €***

Program 6: Sociálne služby, podprogram 6.1. Staroba, prvok 6.1.1 - Zariadenie opatrovateľskej služby - celoročný pobyt s opatrovateľskou službou, položka 14 – Opravy a údržba budovy ZOS - zvýšenie o 650 €
Podprogram 6.2. Denné centrum, položka 4 – Opravy a údržba – zvýšenie o 760 €

Program 7: Podporná činnosť, Podprogram 7.1.- Podporná činnosť – správa obce, Prvok 7.1.1. Obce ,
položka 8 – Oprava v budove MÚ a okolia - zvýšenie o 600 €
položka 32 - Nevyhnutná údržba objektu Gerlachovská (bývalé DJ) (BV) – zvýšenie o 1.370 €
položka 38 - Nevyhnutná údržba objektu Obrancov mieru - oprava strechy – zvýšenie o 9.600 €
položka 39 - Revízia elektroinštalácie bleskozvodov v budove MÚ - zvýšenie o 3.220 €

Bežné príjmy spolu: 27 850,00 €

Bežné výdavky spolu: 27 850,00 €

Program 1: Služby občanom 0,00 €

Program 3: Komunikácie +1 000,00 €

+ 9 180,00

Program 4: Kultúra a šport €

Program 5: Prostredie pre život +1 470,00 €

Program 6: Sociálne služby + 1410,00 €

+14 790,00

Program 7: Podporná činnosť €

Kapitálové príjmy spolu: 0,00 €

Kapitálové výdavky spolu: 0,00 €

+27 850,00

Príjmy spolu (bežné + kapitálové): €

+27 850,00

Výdavky spolu (bežné + kapitálové): €

Starosta dal hlasovať o prečítanom pozmeňujúcom návrhu uznesenia. Prítomných pri hlasovaní bolo 15 poslancov.

*Hlasovanie č. 15: za - 15, proti – 0, zdržal sa – 0,
uznesenie bolo prijaté.*

9.2. Informácia o stavebných aktivitách v MČ KE - Sever

Starosta otvoril diskusiu k tomuto bodu.

P. Zimmermannová – pýtala sa na parkovací systém mesta, vie, že mestská časť sa k tomu vyjadrovala, chce vedieť, aké stanovisko sme zaujali a k čomu konkrétne.

Starosta odovzdal slovo prednostovi MÚ – uviedol to na pravú mieru, MČ Košice – Sever dostala materiál od mesta Košice na preštudovanie bez konkrétnej požiadavky na pripomienkovanie alebo zaujatie stanoviska či prerokovania. Materiál má vyše 100 strán, samotná štúdia je nekonceptná, neponúka veľa riešení, skonštatovala časť územia MČ Košice – Sever územie medzi Vodárenskou po Obrancov mieru, nezaobrá sa mnohými lokalitami mestskej časti, čo nás mrzí. Mali stretnutie so zástupcom spoločnosti EEI a chceli, aby zapracovali naše požiadavky a pripomienky občanov, bolo nám vysvetlené, že je to koncepcia a mestská časť je v tomto procese druhoradá.

Starosta – táto koncepcia je zaradená v pondelok do programu rokovania mestského zastupiteľstva, chystá sa vystúpiť, rieši sa veľmi malá časť Severu – od Komenského na Ťahanovce. Je to skôr štúdia pre ďalšie rozhodovanie, nerieši závažné problémy MČ Košice – Sever.

P. Filipko – je to problémový materiál, je to iba teória, nepáči sa mu spôsob ako to mesto predostrelo mestským častiam, mesto by si malo byť vedomé, že tá koncepcia môže byť schválená iba so súhlasom mestských častí, musí byť prerokovaná v mestských častiach, tento proces neprebehol. Je prekvapený, že je to zaradené do programu rokovania mestského zastupiteľstva, možno to stiahnu z rokovania, lebo ohlasy z viacerých mestských častí sú negatívne a bez ich súhlasu by sa to nemalo schvaľovať. Po schválení tejto širokej koncepcie by sa podľa uznesenia v meste mal rozpracovať do 6 mesiacov konkrétny plán postupu ako sa to bude realizovať. Navrhuje, aby sa MČ Košice – Sever vyjadrila uznesením MZ a toto stanovisko by poslúžilo pre ďalšie rokovania v mestskom zastupiteľstve. Oficiálny výstup by malo byť stanovisko mestskej časti potvrdené uznesením zastupiteľstva.

Prednosta MÚ – to, čo sme všetci očakávali, že sa dozvieme, kde pribudnú nejaké parkovacie miesta, kde sa postaví garážový dom, to tam chýba.

Starosta odovzdal slovo p. Hučkovi, vedúcemu oddelenia rozvoja mestskej časti - materiál nám bol zaslaný v polovici mája. Ani Komisia dopravy, výstavby, investícií a životného prostredia ani poslanci nemali šancu sa s tým oboznámiť, nebol predložený v dostatočnom časovom predstihu.

Z rokovacej miestnosti odišla poslankyňa Martina Červeňáková, kvórum sa znížilo na 14 poslancov.

P. Zimmermannová požiadala, aby mohol vystúpiť so svojím problémom občan p. Vladimír Čuchran z Podhradovej z Lomnickej ulice.

Starosta dal hlasovať, aby p. Čuchran mohol vystúpiť. Prítomných pri hlasovaní bolo 14 poslancov, hlasovalo 13 poslancov.

Hlasovanie č. 16

*za - 13, proti - 0, zdržal sa - 0, 1 - nehlasoval,
návrh bol schválený.*

P. Čuchran – Podhradová má svoju pôvodnú podobu a svoj ráz, ale je zatťažaná minulosťou, tým, že tam boli staré uholne, lokálna príprava tepla, pri čínžiaku mali kotolňu, vedľa je bývalá uholňa, ktorá sa predala súkromnej osobe, ktorý má ambície postaviť bytový dom, podľa štúdií by mal prečnievať ponad ich budovu a svojou polohou a výškou zatieňovať ďalšie objekty, to je jeden problém. Ďalší problém je, že výstavbou bytov sa vygenerovala potreba asi 30 parkovacích miest, tieto miesta odobrilo ÚHA a sú asi 3,5 m od čínžiaku. Pre nás starousadlíkov parkovacie miesta nie sú, ale noví obyvatelia na parkovacie miesta nárok majú, mesto má k tomu zvláštny postoj. Ľudia na sídlisku sú rezolútne proti tomu, začali spisovať petíciu, lebo si nevedia inak poradiť. Sme tam nahustení, obkolesení 3 kotoľňami, trafostanicou, výmenníkovou stanicou, garážami.

Starosta – vie o tomto developerskom zámere, na Mestskú časť Košice - Sever boli dané žiadosti o vyjadrenie na prenájom pozemku, mestská časť zatiaľ nedala k tomuto zámeru žiadne kladné stanovisko.

P. Filipko – teraz v pondelok zasadali v majetkovej komisii, investor dokupuje k svojmu pozemku pod uholňou jeden malý pásik, mestské zastupiteľstvo aj stavebný úrad ešte má páku, treba petíciu napísať a jej podanie načasovať tak, aby ju odovzdali 30 dní pred konaním mestského zastupiteľstva.

P. Zimmermannová – tento problém sme už na zastupiteľstve riešili, miestne zastupiteľstvo vyjadrilo podporu obyvateľom s tým, že investor by mal komunikovať pri svojej činnosti s obyvateľmi dotknutej lokality a prijalo k tomu Uznesenie č. 206/2013.

Starosta ukončil diskusiu k tomuto bodu.

Návrhová komisia dostala 1 pozmeňovací návrh, ktorý predložil p. Ténai.

P. Beňo prečítal návrh uznesenia.

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Sever

žiada

starostu mestskej časti o vyžiadanie koncepcie riešenia systému parkovania spoločnosti

EEI pre celú Mestskú časť Košice – Sever.

Starosta dal hlasovať o prečítanom návrhu uznesenia. Prítomných pri hlasovaní bolo 14 poslancov.

*Hlasovanie č. 17: za - 14, proti – 0, zdržal sa – 0,
uznesenie bolo prijaté.*

Potom p. Beňo prečítal návrh uznesenia, ktoré bolo k tomuto bodu pripravené.

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice - Sever

berie na vedomie

Informáciu o stavebných aktivitách v MČ Košice – Sever.

Starosta dal hlasovať o návrhu prečítaného uznesenia, prítomných pri hlasovaní bolo 14 poslancov.

*Hlasovanie č. 18 za - 14, proti – 0, zdržal sa – 0,
uznesenie bolo prijaté.*

10. Návrh na vyhlásenie dobrovoľnej zbierky za účelom spolufinancovania modernizácie a revitalizácie detských ihrísk v MČ Košice – Sever

Starosta úvodom zhrnul, že tento návrh bol poslancom predložený už niekoľkokrát, bol prerokovaný, konkrétne lokality boli vybrané, sú uvedené v dôvodovej správa, ktorá je priložená.

Starosta otvoril diskusiu k tomuto bodu.

P. Filipko – uznesenie nie je správne pripravené, chýbajú lokality, do textu návrhu uznesenia mali byť zapracované lokality a žiadali, aby každá lokalita mala uvedený vlastný variabilný symbol, to bol zámer. Nezahlasuje za uznesenie bez uvedenia lokalít.

P. Stavrovský, vedúci oddelenia právneho a organizačných činností – návrh na vyhlásenie dobrovoľnej zbierky bol vyvesený 15 dní na úradnej tabuli, lokality sú každému zrejmé a nespochybniteľné, neprišli žiadne pripomienky zo strany občanov, dôvodová správa lokality obsahuje, čo sa týka variabilných symbolov, to je vec techniky.

P. Beňo – stotožňuje sa s názorom p. Filipka, bolo pripravené to isté uznesenie, čo minule, občan, ktorý chce prispieť, musí vedieť, kde dáva peniaze.

Prednosta MÚ – lokality obsahuje dôvodová správa, ktorá je nedeliteľnou súčasťou každého návrhu uznesenia, materiál nie je totožný, je rozšírený, snažili sme sa všetky pripomienky poslancov zapracovať. Aj zákonodarca má nejaký úmysel a ten niekde vysvetľuje. Lokality môžeme do uznesenia doplniť podľa dôvodovej správy.

Starosta ukončil diskusiu k tomuto bodu.

P. Beňo prečítal návrh uznesenia, ktoré bolo k tomuto bodu pripravené doplnené o vymenovanie lokalít v zmysle dôvodovej správy.

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Sever

schvaľuje

vyhlásenie dobrovoľnej zbierky za účelom spolufinancovania modernizácie a revitalizácie detských ihrísk v MČ Košice – Sever takto:

Usporiadateľ zbierky: Mestská časť Košice – Sever

Účel zbierky: spolufinancovanie modernizácie a revitalizácie detských ihrísk v MČ Košice – Sever v týchto konkrétnych lokalitách:

- 1. Národná trieda / Vodárenská,***
- 2. ul. Boženy Němcovej – park Hroncova,***
- 3. ul. Hlinkova 21 - 23,***
- 4. Park Obrancov mieru – Park Duklianskych obetí,***
- 5. ul. Gerlachovská,***
- 6. ul. Študentská,***
- 7. Horný Bankov.***

Miesto konania zbierky:	územný obvod Mestskej časti Košice – Sever
Čas konania zbierky:	od 1.7.2013 do 31.5.2014
Spôsob konania zbierky:	zaslaním príspevku bezhotovostným prevodom na zvláštny účet s uvedením osobitného variabilného symbolu pre každú z uvedených lokalít
Použitie zbierky:	zbierkou získané prostriedky budú použité na spolufinancovanie modernizácie a revitalizácie detských ihrísk v MČ Košice – Sever
Vyúčtovanie zbierky:	do 30 dní od ukončenia zbierky.

Starosta dal hlasovať o návrhu prečítaného uznesenia, prítomných pri hlasovaní bolo 14 poslancov.

*Hlasovanie č. 19 za - 12, proti – 1, zdržal sa – 1,
uznesenie bolo prijaté.*

11. Prerokovanie platu starostu a kontrolóra MČ Košice – Sever na rok 2013

Starosta odovzdal slovo p. Luczymu, vedúcemu oddelenia ekonomického a hospodárskej správy, ktorý povedal, že v súlade s Uznesením č. 172/2013 z XXI. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva MČ Košice – Sever zo dňa 7.2.2013 miestny úrad predkladá na prerokovanie výšku platu starostu pre rok 2013 v zmysle zákona č. 253/1994 Z.z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov, prepočítanú podľa údajov zverejnených Štatistickým úradom za predchádzajúci kalendárny rok, t.j. priemernej mzdy v národnom hospodárstve za rok 2012 a počtu obyvateľov mestskej časti k 31.12.2012. Zároveň miestny úrad predkladá na schválenie výšku platu miestnej kontrolórky pre rok 2013 podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, prepočítanú podľa údajov zverejnených Štatistickým úradom za predchádzajúci kalendárny rok, t.j. priemernej mzdy v národnom hospodárstve za rok 2012 a počtu obyvateľov mestskej časti k 31.12.2012. Podľa údajov zverejnených Štatistickým úradom SR za rok 2012 je priemerná mzda v NH vo výške 805 €, počet obyvateľov k 31.12.2012 je 20 265. Na základe týchto údajov a ďalšieho prepočtu jednotlivých koeficientov prepočtu platov starostu a kontrolórky mestskej časti je vypracovaný predložený materiál.

Starosta otvoril diskusiu k tomuto bodu, do diskusie sa nikto neprihlásil, preto ju ukončil a požiadal p. Beňa, aby prečítal návrh uznesenia.

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Sever

- a) podľa ustanovenia § 14 ods. 1 písm. j) zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov určuje plat starostu MČ Košice – Sever pre rok 2013 podľa ustanovenia § 3 ods. 1 v spojení s ustanovením § 4 ods. 1 bod 6 zákona 253/1994 Z.z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov vo výške 2 327 € mesačne ako 2,89 násobok priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v národnom hospodárstve za predchádzajúci kalendárny rok.**

b) podľa ustanovenia § 18c ods. 1 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov určuje plat kontrolóra MČ Košice – Sever pre rok 2013 vo výške 1 443 € mesačne ako súčin priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v národnom hospodárstve za predchádzajúci kalendárny rok a koeficientu 2,24.

Starosta dal hlasovať o návrhu prečítaného uznesenia, prítomných pri hlasovaní bolo 14 poslancov, hlasovalo 12 poslancov.

Hlasovanie č. 20

*za - 12, proti – 0, zdržal sa – 0, 2 – nehlasovali,
uznesenie bolo prijaté.*

12. Správa o stave vybavenia dopytov a podnetov občanov zaznamenaných počas poslaneckých dní do poslaneckej knihy

Starosta odovzdal slovo prednostovi MÚ, ktorý povedal, že posledný záznam v poslaneckej knihe je z 28. novembra 2012. Odvtedy nepribudli žiadne podnety.

Starosta otvoril diskusiu, keďže do diskusie sa nikto neprihlásil, starosta uzatvoril diskusiu a požiadal návrhovú komisiu, aby prečítala návrh uznesenia.

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo MČ Košice - Sever

berie na vedomie

Správu o stave vybavenia dopytov a podnetov občanov zaznamenaných počas poslaneckých dní do poslaneckej knihy.

Starosta dal hlasovať o návrhu prečítaného uznesenia, prítomných pri hlasovaní bolo 14 poslancov.

Hlasovanie č. 21

*za - 13, proti – 0, zdržal sa – 1,
uznesenie bolo prijaté.*

13. Interpelácie a dopyty poslancov

Starosta Gaj otvoril k tomuto bodu diskusiu.

Prihlásil sa p. Filipko a podal 3 interpelácie: v prvej interpelácii žiadal, aby sa na webovej stránke mestskej časti v deň konania poslaneckého dňa objavila aktualita, že dnes bude poslanecký deň o kolíkovej hodine a ktorý poslanec tam bude. Treba dať pokyn správcovi tej stránky, aby tam tú aktualitu dal. Na stránke je zverejnený harmonogram poslaneckých dní, ale treba sa k nemu dostať cez tri kroky.

Starosta – v daný deň sa to dá ako prvá správa.

Prednosta MÚ – občania sú dostatočne informovaní, lebo asi pred 2 týždňami mal stránku rozhorčenú pani z Kisdyho ulice, ktorá išla na poslanecký deň a nikto tam vtedy nebol, chystala sa sťažovať aj písomne. Treba ten harmonogram dodržiavať, lebo on nato nevie dať odpoveď.

Starosta – ideálne by bolo, keby poslanec deň vopred poslal mail a potvrdil, že sa poslaneckého dňa zúčastní.

P. Filipko – kto sa nemôže zúčastniť poslaneckého dňa, je povinný za seba zabezpečiť náhradu.

Druhá interpelácia p. Filipka sa týkala webovej stránky mestskej časti - nedajú sa komentovať články, je tam nejaká porucha. Čo najskôr je potrebné vyriešiť problém s webovou stránkou, boli vytvorené podmienky, aby tam poslanci mohli vyjadriť svoje názory, boli vytvorené na diskusie - nevie otvoriť komentáre, nedá sa pridať komentár. Žiada starostu urobiť nápravu, mnohokrát sú články napísané trochu tendenčne a treba poopraviť verejnú mienku. Zároveň žiada aktualizovať niektoré údaje, stále naráža na nejaký neaktuálny údaj, napr. poslanecké dni, visí tam starý údaj z roku 2012. Treba sa tomu venovať, tá webstránka nie je zlá, sú tam dobre urobené veci, ale toto kazí celkový dojem z nej.

Odpovedal prednosta MÚ – tento problém už interpeloval aj p. Železník, je to technický problém, programátor, ktorý stránku programoval, ten problém rieši, ubezpečil úrad, že je to riešiteľné, ten problém je programátorská. Chceli zmeniť jednu vec – aby tam bola informácia z Facebooku, keďže je tam príspevkov a niečo sa tam udialo. Môže sa len ospravedlniť, tiež ho to mrzí, vie, že to tam chýba. Ubezpečil poslancov, že to nie je úmyselné.

P. Železník – reagoval na interpeláciu p. Filipka ohľadom webstránky, povedal, že sa nechce opakovať, ale treba si uvedomiť, že úrad platí mesačne správcovi za správu webovej stránky 90,- EUR, mal by aj ošetrovať tú stránku. Už minimálne pol roka to nefunguje, treba prehodnotiť, začo sa platí, keď ani takúto triviálnu vec nevedia odstrániť, to nie je technicky zložitá vec. Treba odstrániť tú sociálnu sieť, tá to určite spôsobuje.

V tretej interpelácii p. Filipko požiadal o vysvetlenie – poslanci dostali list datovaný 31. mája 2013, úrad reaguje na vyhlásenia poslancov, hoci oni žiadne vyhlásenia nedávali ani cez web ani cez tlač. Týka sa to MZ konaného dňa 29. mája 2013, napriek tomu, že ospravedlnil všetkých poslancov poslaneckého klubu SDKÚ, DS, SMK mailom, že si nemohli upraviť svoj pracovný program pre neskoré zaslanie pozvánky a nevedia sa zúčastniť zastupiteľstva, 2 poslanci z klubu sú ospravedlnení a 6 nie sú. Zrejme došlo k nejakej dezinformácii, požiadal o korekciu v evidencii.

Starosta – nebolo mu doručené splnomocnenie za iných poslancov, tí dvaja, ktorí boli ospravedlnení, sa ospravedlnili individuálne. Niektorí poslanci sa otočili pred bránou a neprišli na zastupiteľstvo, pozvánka bola podaná na poštovú prepravu v piatok dňa 24.5.2013.

P. Filipko – mnohí poslanci boli rozcestovaní, mali naplánované služobné cesty, pozvánka prišla menej ako 24 hodín pred konaním zasadnutia, na webe to bolo zverejnené 28. mája, žiadna právna norma nedáva možnosť, ak zákon ani rokovací poriadok nerieši, či poslanca môže ospravedlniť predseda poslaneckého klubu, nemá starosta právo posudzovať, či ospravedlnenie platí alebo nie. On ospravedlnil všetkých poslancov poslaneckého klubu a starosta neospravedlnil ani jeho.

P. Železník – dôležité nie je kedy bola pozvánka odoslaná, ale kedy bola doručená.

P. Stavrovský, vedúci oddelenia právneho a organizačných činností – nejde o doručenie, ide o akt zvolania a zvolané bolo v súlade s rokovacím poriadkom. Akt zvolania je zverejnenie na úradnej tabuli a odoslanie pozvánky riadnym spôsobom. Bola dodržaná lehota, akú uvádza rokovací poriadok v prípade neplánovaného zasadnutia miestneho zastupiteľstva, 3-dňová lehota bola dodržaná. Ak by sme hovorili o doručení, dostali by sme sa do neriešiteľnej situácie, to je absurdný výklad zákona.

P. Beňo – ak niečo vyššia právna norma (zákon) zruší, automaticky to v nižšej právnej norme (rokovacom poriadku) nemôže byť upravené, zákon č. 369/1990 Zb. zrušil mimoriadne zasadnutie MZ.

P. Stavrovský – zákon zrušil len pojem mimoriadne zastupiteľstvo, ale hovorí o plánovanom a upravuje, že sa zvoláva zastupiteľstvo na základe žiadosti poslancov.

P. Železník – infozákon hovorí, že ak máme zriadenú webovú stránku, má sa informácia zverejniť aj na webovej stránke, na webovej stránke v lehote nebola, odfotil si ju, oficiálna informácia s uvedením programu bola uverejnená až v deň konania zasadnutia MZ. Je tam viac sporných vecí a úrad už uverejnil článok na webovej stránke, kde všetku vinu hodil na poslancov. Pokladá to za nekorektné, nezaškodilo by trochu sebareflexie a bolo by si treba priznať, že konali neštandardne, neposlali elektronickú pozvánku, čo vždy posielali.

Prednosta MÚ – ak majú zato, že neboli dodržané lehoty a nedozvedeli sa o konaní zasadnutia včas, dobre vedia, ak zvolali zastupiteľstvo, že na 15 – ty deň na piatok ho mali zvolať. Na úradnej tabuli bola pozvánka vo štvrtok, v piatok bola podaná na poštu a v pondelok bola na webe. Pán starosta sa v liste ospravedlnil p. Beňovi, Kuczikovi a Tenaiovi, ktorí žiadali materiály zasielať len elektronicky.

P. Dobránsky – na webe bola v utorok poobede, to bolo prvýkrát odkedy majú poslanci pracovné mailové schránky, kedy nebola poslaná pozvánka elektronicky.

P. Kuczik – na jednej strane sa mu úrad ospravedlnil, že nedostal pozvánku elektronicky, na druhej strane mu pán starosta neúčast' neospravedlnil, tak sa pýta, či je alebo nie je ospravedlnený. Hanbí sa pred prítomným občanom, aké veci rozoberajú, idú do extrémov a robia obštrukcie a používajú právne kľúčky.

P. Zimmermannová – keď traja poslanci chceli dostávať materiály len elektronicky, to neznamená, že ostatní nechceli.

P. Filipko – pokúsi sa to zhrnúť, nejaký problém na úrade nastal, keď pozvánka s dátumom 17.5.2013 bola podaná na poštu až 24.5.2013 a kompetentný ju zabudol poslať elektronicky. Treba si to priznať, keby mali poslanci pozvánku elektronicky, účast' by bola iná.

Starosta – termíny boli na hrane, ale sa stihli, to, že sa všetci poslanci začali ospravedlňovať znamená, že o konaní zasadnutia vedeli.

P. Sedlák – dostal na účet z mestskej časti 3,50 EUR, nevie, začo to je.
Starosta mu odpovedal, že to bola odmena za mesiac apríl 2013 za 2 dni.

P. Železník – spýtal sa, či starosta bude vyvodzovať dôsledky z neprítomnosti poslancov na zasadnutí miestneho zastupiteľstva dňa 29. mája 2013.

Starosta – zásady odmeňovania o tom hovoria, dá si urobiť ešte právny výklad, aby mal čisté svedomie pri odmenách za mesiac máj.

P. Železník – mal interpeláciu pred vyše 2 mesiacmi na základe akého rozhodnutia alebo uznesenia starosta pozastavil odmeňovanie poslancov. Právom poslanca je dať starostovi interpeláciu a povinnosťou starostu je do 30 dní odpovedať. Žiadal aj mailom o odpoveď, toto je už jeho 3. urgencia.

Starosta – preverí to, ale v septembri minulého roka zaslal poslancom list, kde to vysvetlil. P. Filipko podal podnet na prokuratúru, ktorá sa s tým vysporiada.

Prednosta MÚ – je presvedčený, že odpoveď išla, posielajú odpovede naraz všetkým poslancom v jednom liste, tou interpeláciou sa zaoberali.

P. Miklošová – v médiách bol zverejnený takýto obdobný prípad, ktorý sa stal na východnom Slovensku, kde starostka svojvoľne prestala vyplácať odmeny poslancom zastupiteľstva, oni to nedali na prokuratúru, dali to rovno na súd, kde uspeli, starostka sa odvolala, ale krajský súd rozsudok potvrdil a odsúdil ju za zneužívanie právomoci verejného činiteľa.

P. Zimmermannová – na minulom zasadnutí mala interpeláciu ohľadne Kancelárie prvého kontaktu, dostala nepostačujúcu odpoveď, chcela by sumár, koľko nás stála Kancelária prvého kontaktu odo dňa, keď sa začala realizovať táto zákazka až do dnešného dňa.

Prednosta MÚ – tieto údaje sú zosumarizované v záverečnej správe, v rozpočte, v príslušných zmluvách, odpoveď je na webe, sú to dostupné informácie. Vypracovať niečo, čo je spracované, mu pripadá nadbytočné.

Ďalšie interpelácie neboli, starosta uzatvoril tento bod a pristúpil k ďalšiemu bodu.

14. Rôzne

V tomto bode sa do diskusie nikto neprihlásil.

15. Záver

Starosta Gaj ukončil XXVII. zasadnutie Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Sever, všetkým poslancom, hosťom a ostatným prítomným poďakoval za účasť a poprial pekný večer.

Košice, 12.6.2013

Zapísala:

Iveta Pankovičová
zapisovateľka

„podpísané“

.....

Zápisnicu overili:

„podpísané“

Peter Berta
poslanec

.....

Anna Zimmermannová
poslankyňa

„podpísané“

.....

Jaroslav Polaček
prednosta

„podpísané“

.....

Marián Gaj
starosta

„podpísané“

.....